

سیاستگذاری:		
<b>بحث در مورد تصمیم‌گیری</b>		
عطف‌های متقابل:	تاریخ اجرا:	کد سیاستگذاری:
<a href="#">ALT 1</a> <a href="#">APP 1</a> <a href="#">CHA 1</a> <a href="#">CHI 1</a> <a href="#">DAN 1</a> <a href="#">DIS 1</a> <a href="#">FIR 1</a> <a href="#">HAT 1</a> <a href="#">IMP 1</a> <a href="#">INF 1</a> <a href="#">IPV 1</a> <a href="#">SEN 1</a> <a href="#">VUL 1</a> <a href="#">WAI 1</a> <a href="#">WAI 1.1</a>	15 ژانویه 2021	<b>RES 1</b>

دادگاه عالی کانادا تایید کرده است که بحث در مورد تصمیم‌گیری میان نماینده‌ی دادستان و وکیل مدافع نه تنها رایج بلکه «لازم» است. بحث در مورد تصمیم‌گیری در صورتی که به طور صحیح انجام شود «به سیستم اجازه می‌دهند که روان و کارآمد عمل نماید»<sup>1</sup>

بحث اصولی در مورد تصمیم‌گیری اغلب به اعتراف به جرم یا پذیرش واقعیتها می‌انجامد، که در غیر این صورت نماینده‌ی دادستان باید آن‌ها را اثبات نماید. حل و فصل زودهنگام اتهامات یا محدود کردن مسائل، اضطراب و ناراحتی بزهدیدگان و شاهدان را کاهش داده و به سیستم قضایی کارآمدتری می‌انجامد که در آن از دادرسی‌های غیرضروری اجتناب می‌شود، و دادرسی‌های ضروری نیز با توجه به تمرکز دادرسی بر واقعیت‌هایی که آشکارا در موضوع وجود دارند، کوتاهتر می‌شوند.

هر زمانی که مقدور باشد، نماینده دادستان باید بحث‌های زودهنگام، اصولی و آگاهانه حل و فصل موضوع را آغاز کند. در انجام این کار، نماینده دادستان باید همیشه در راستای منافع عموم عمل کرده، از جامعه محافظت کرده و در عین حال اعتماد عمومی به اجرای عدالت کیفری را نیز افزایش دهد.

بحث در مورد تصمیم‌گیری شامل تمامی بحث‌هایی می‌شود که میان نماینده‌ی دادستان و وکیل مدافع در مورد اتهامات وارد شده و حکم ممکن آنها انجام می‌شود. نمونه‌های آن از این قرارند:

- کاهش اتهام به جرمی پایین‌تر یا جرمی که جزیی از اتهام است
- پذیرش اعتراف به جرمی متفاوت که مجوز آن با توجه به بخش 606(4) قانون کیفری وجود دارد
- صرف نظر از، یا توقف اتهام‌های دیگر
- توافق برای عدم ادامه‌ی دادرسی یک اتهام یا توافق برای توقف یا صرف نظر از اتهامات وارده بر علیه متهمی دیگر
- توافق برای کاهش چندین اتهام به یک اتهام جامع و «همه‌شمول»

1 R. v Anthony-Cook, 2016 SCC 43 at para 1

- توافق برای صرف نظر از یک اتهام یا دستور به توقف پیگیری دادرسی یک جرم و در عین حال ادامه‌ی دادرسی جرم‌های دیگری که بر اساس حقایق مستند متوقف شده یا از آن‌ها صرف نظر شده است و استفاده از این حقایق به عنوان عوامل تشدید حکم برای اتهاماتی که مورد دادرسی قرار می‌گیرند
- توافق برای از بین بردن پرونده در تاریخ معینی در آینده در صورتی که متهم به صورت مکتوب از حق محاکمه در زمانی منطقی صرف نظر کند.
- توافق برای فسخ اتهامات با توجه به سیاست‌گذاری مربوط به فسخ (فسخ اتهامات کیفری در داخل استان (WAI 1))، فسخ اتهامات کیفری بین استان‌ها (WAI 1.1)).
- توافق بر روی گستره‌ی معینی از حکم یا یک حکم مشخص

در انجام بحث در مورد تصمیم‌گیری، نماینده دادستان باید اقدامات زیر را انجام دهد:

- اعمال سیاست دستورالعمل بررسی اتهام (CHA 1)، پذیرش اعتراف به جرم تنها در مواردی که همچنان از شرایط استاندارد بررسی اتهامات برخوردار هستند
  - بر طبق سیاست‌گذاری افشا (DIS 1)، متناسب با مرحله‌ی دادرسی، تمام اطلاعات را در اختیار متهم بگذارد
  - سایر سیاست‌گذاری‌های خدمات دادستانی بی‌سی که ممکن است بر روی بحث‌های تصمیم‌گیری تاثیر مستقیم داشته باشند را اعمال کند (مانند اقدامات جایگزین برای مجرمان بالغ (ALT 1)، کودکان بزه‌دیده و شاهدان (CHI 1)، مجرمان خطرناک و مجرمان طولانی مدت (DAN 1) اسلحه‌های گرم (FIR 1)، تعقیب قضائی رانندگی در حالت غیرطبیعی (IMP 1)، خشونت همسر عرفی (IPV 1)، صدور حکم- بزرگسالان (SEN 1)، بزه‌دیدگان و شاهدان آسیب‌پذیر (VUL 1))
  - اطمینان حاصل کند که جرم‌هایی که متهم به آنها اعتراف می‌کند به طور متناسبی عمل مجرمانه‌ی قابل اثبات او را نشان می‌دهند و با توجه به تمامی شرایط، دامنه‌ای کافی برای صدور حکم فراهم می‌نماید
  - تنها زمانی که مطمئن است تقدیم لایحه‌ی مشترک منافع عمومی را تأمین می‌کند، و به ویژه می‌داند که این امر به بی‌اعتباری دستگاه دادگستری نمی‌انجامد، و پایه‌ی اصول قانونی برای ارائه لایحه مشترک در پرونده آمده باشد، یک لایحه‌ی مشترک در خصوص طول مدت و شکل دقیق حکم یا مقدار جریمه‌ی نقدی تقدیم نماید
  - از وارد شدن به هر گونه ترتیباتی که اختیارات دادستانی کل را برای شروع یک درخواست استیناف محدود می‌سازد خودداری کند، مگر آنکه تأییدیه‌ی مکتوب دستیار معاون دادستان کل برای آن ترتیبات را از پیش گرفته باشد (درخواست استیناف دادستانی از دادگاه استیناف و دادگاه عالی کانادا (APP 1))
  - هرگونه بحث و گفتگوی اساسی با وکیل مدافع در مورد تصمیم بالقوه یا واقعی را در پرونده ثبت کند
- قبل از شروع بحث‌های حل و فصل، نماینده دادستان باید:
- گستره‌ی قانونی مناسب حکم را برای زمانی که متهم بعد از محاکمه محکوم شود، تعیین نماید
  - آگاه باشد که در حقوق، اعتراف به جرم به طور کلی عاملی برای تخفیف مجازات به حساب می‌آید، و تمامی منفعت‌های تخفیفی برای اعتراف سریعتر به جرم را به متهم اعلام کند
  - آگاه باشد که بعد از تعیین تاریخ محاکمه، اگر ذات حقایق اثبات‌کننده بدون تغییر باقی مانده باشند، اثر تخفیفی اعتراف به جرم کاهش می‌یابد

- با نزدیک شدن تاریخ محاکمه و دادرسی، و با افزایش میزان تأثیر بر شاهدان و بزهدیدگان برای آماده شدن برای محاکمه، موضع نماینده دادستان را بالاتر برده و گستره‌ی حکم را به گستره‌ی قانونی مناسب برای بعد از محاکمه نزدیکتر کند
  - با توجه به شرایط پرونده، بخش 11(ب) منشور حقوق و آزادی‌ها و همچنین مدت زمانی را که این پرونده در انتظار محاکمه بوده است را در نظر داشته باشد
- در هنگام صحبت در مورد صدور رای، نماینده دادستان باید:
- اطمینان حاصل کند که شرایط پذیرش اعتراف به جرم برآورده شده است، و دادگاه شرایط مندرج در بخش (1.1) 606 قانون کیفری را برآورده کرده است:
    - متهم به اختیار خود اعتراف کرده است
    - متهم می‌داند که اعتراف به معنی آگاهی از عناصر اساسی جرم، و ماهیت و پیامدهای اعتراف می‌باشد و اینکه دادگاه ملزم به رعایت توافق بین متهم و دادستان نیست
    - متوجه باشد که حکم درخواستی به پشتوانه حقایق باشد<sup>2</sup>
  - تمامی اطلاعات مرتبط را در اختیار دادگاه قرار دهد، از جمله، سابقه کیفری، حقایق مورد توافق و شرایط تشدید کننده‌ی حکم، (برای نمونه استفاده از اسلحه) که نماینده دادستان بتواند اثبات نماید
  - گستره‌ی مناسب حکم صادره را تقدیم دادگاه نماید و به جز در شرایط مستثنی، با در نظر داشتن شرایط تشدید کننده یا مخففه، حکمی را در داخل این محدوده به دادگاه پیشنهاد کند

### اشخاص بومی

- کمیسیون‌ها و گزارش‌های متعدد دولتی و همچنین احکام دادگاه عالی کانادا به این نتیجه رسیده‌اند که افراد بومی (ملل اولیه، متیس، و اینویت‌ها) تبعیض گسترش‌یافته‌ای را در تمامی بخش‌های سیستم عدالت کیفری تجربه کرده‌اند که ناشی از نگرش‌های نژادپرستانه آشکار یا اعمال نامناسب فرهنگی بوده است.
- پارلمان یک اجماع اجتماعی در حال بروز و تحول را به رسمیت شناخته است که این مشکلات باید با در نظر گرفتن عوامل سیستمی و زمینه‌ای منحصر به فرد مؤثر بر مردم بومی و همچنین ارزش‌های فرهنگی و جهان‌بینی‌های اساساً متفاوت آنها برطرف شوند<sup>3</sup>.
- تاریخچه استعمار، جابجایی و مدارس شبانه‌روزی همچنان به معنی دستاوردهای تحصیلی پایین‌تر، درآمد کمتر، بیکاری بیشتر، نرخ بالاتر سوءمصرف مواد و خودکشی، و نرخ بالاتر زندانی شدن برای افراد بومی معنی می‌شود<sup>4</sup>. میزان بزه دیدن افراد بومی، به ویژه در میان زنان و دختران بومی، به طور قابل توجهی بیشتر از افراد غیربومی است<sup>5</sup>.
- هنگام تعیین مجازات، نماینده دادستان باید «اثرات مضر نژادپرستی گسترده علیه مردم بومی در سیستم عدالت کیفری ما را در نظر بگیرد»<sup>6</sup>.

همانطور که در CHA 1 اشاره شد، در مراحل اولیه در فرآیند ارزیابی اتهام، تلاش نماینده دادستان باید در راستای تعیین این باشد که آیا متهم یا بزهدیده به عنوان یک فرد بومی شناخته می‌شود یا خیر و بسته به جواب این سوال، آیا ملاحظات منافع

2 R. v Gates, 2010 BCCA 378 at para 21

3 Ewert v Canada 2018 SCC 30 at paras 57 and 58; R v Barton, 2019 SCC 33 at paras 198-200

4 R. v Ipeelee, 2012 SCC 13

5 Victimization of Aboriginal People in Canada, 2014, Statistics Canada, 2016

6 R v Barton, 2019 SCC 33 at para 199

عمومی مختص افراد بومی به فرد قابلیت اعمال دارد یا خیر. برای تعیین این موضوع، نماینده دادستان باید به اطلاعات مندرج در گزارش ارائه شده به نماینده دادستان یا اطلاعات دیگری که در دسترس وی قرار گرفته است، مراجعه کند.

#### متهم بومی

هنگام شرکت در بحث حل و فصل و اعلام حکم در مورد یک متهم بومی، نماینده دادستان باید موارد زیر را در نظر بگیرد:

- اصول ذکر شده در *R. v. Gladue*<sup>7</sup>
- محتوای هر گزارش در دسترس Gladue یا اطلاعات مرتبط یا شواهد مربوط به عوامل زمینه‌ای منحصر به فرد یا سیستمی که ممکن است در آوردن متهم بومی به دادگاه نقش داشته باشد
- تأثیری که این عوامل و همچنین پیامدهای مستمر تاریخ استعمار، بر تعامل مستمر متهم بومی با سیستم عدالت کیفری خواهد داشت

#### بزه‌دیدگان بومی

برای مواردی که شامل افراد بومی به عنوان بزه‌دیده می‌شود، نماینده دادستان باید اطمینان حاصل کند که موضع آنها در صدور حکم منعکس کننده شدت مشکل خشونت علیه افراد بومی در جامعه ما، به ویژه زنان و دختران بومی، و بی عدالتی‌های جدی است که آنها با آن مواجه شده‌اند.<sup>8</sup> نماینده دادستان همچنین باید متوجه باشد که در مواردی که شامل آزار فردی است که به دلیل شرایط شخصی آسیب‌پذیر است، از جمله اینکه یک فرد بومی و زن است، بخش 718.04 قانون کیفری ایجاب می‌کند که دادگاه در صدور حکم باید جنبه محکوم کردن و بازدارندگی از رفتاری که اساس جرم را تشکیل می‌دهد را مبنای تصمیم‌گیری قرار دهد.

در مواردی که شامل آزار و اذیت همسر عرفی می‌باشد، بخش 718.201 قانون کیفری همچنین دادگاه را ملزم می‌کند که در هنگام صدور حکم، آسیب‌پذیری بیشتر زنان بزه‌دیده را در نظر بگیرد و توجه ویژه‌ای به شرایط زنان بزه‌دیده بومی داشته باشد (خشونت همسر عرفی (IPV 1))

همچنین، در مواردی که شواهدی وجود داشته باشد که عواملی مانند پیش‌داوری، تعصب یا نفرت نسبت به قربانی به شرح مندرج در (1) (a) 718.2 در تشویق به ارتکاب جرم نقش داشته‌اند، نماینده دادستان باید به مجازات‌های مربوط به جنایات ناشی از نفرت (HAT 1) استناد کرده و همه موارد تشدید کننده مربوطه را در صدور حکم در نظر بگیرد.

#### ارائه‌ی اطلاعات به پلیس و بزه‌دیدگان

طبق بخش‌های 14 و (1) 19 از *اعلامیه‌ی حقوق بزه‌دیدگان کانادا* و بخش‌های (4.1) 606 تا (4.4) 606 از *قانون کیفری*، تمام بزه‌دیدگان حق دارند که دیدگاه خود را در مورد تصمیم‌هایی که توسط مراجع صلاحیت‌دار در دستگاه دادگستری کیفری گرفته شده و حقوق آنها را طبق این قانون تحت تأثیر قرار می‌دهند بیان کنند، و دیدگاه‌های آنها باید از طریق سازوکارهایی که توسط قانون تعیین شده‌اند در نظر گرفته شوند.

در پرونده‌های مربوط به آسیب جدی جسمی یا صدمه‌ی شدید روانی، پیش از ختم بحث در مورد تصمیم‌گیری، توقف اتهامات یا دستور توقف دادرسی، نماینده دادستان باید در جهت اطلاع رسانی به بزه‌دیده، یا نماینده‌ی بزه‌دیده و پلیس یا مأموران تحقیق دیگر در مورد راه حل پیشنهادی قدم‌های مناسبی بردارد و فرصتی را برای ابراز هرگونه نگرانی در اختیار آنها قرار دهد. اگر آن‌ها نگرانی قابل توجهی را در مورد حکم پیشنهادی ابراز دارند یا درخواست تجدید نظر راه حل پیشنهادی را داشته باشند، نماینده دادستان باید با نماینده‌ی منطقه‌ای دادستان، مدیر، یا معاونان مربوطه‌ی آنان مشورت کند و تا قبل از انجام مشورت،

<sup>7</sup> *R v Gladue*, [1999] 1 S.C.R. 688

<sup>8</sup> *R v Barton*, 2019 SCC 33 at para 198

بحث در مورد تصمیم‌گیری را به پایان نرسانده و دستور توقف اتهامات یا دستور توقف دادرسی را صادر نکند.

برای پرونده‌هایی که در زیر آمده اند، نماینده‌ی دادستان معمولاً باید با نماینده‌ی منطقه‌ای دادستان، مدیر، یا معاونان مربوطه‌ی آنها پیش از به پایان رساندن بحث در مورد تصمیم‌گیری، توقف اتهامات یا دستور توقف دادرسی مشورت نماید.

- اگر اتهامی مبنی بر آن باشد که فردی مسئول فوت فردی دیگر است
- در مورد هر گونه اتهام جدی که نگرانی عمومی قابل توجهی در خصوص اجرای عدالت وجود داشته یا احتمالاً وجود خواهد داشت

اگر چه نماینده‌ی دادستان معمولاً باید تمامی نگرانی‌های ابراز شده توسط بزه‌دیده، خانواده‌ی بزه‌دیده، پلیس یا دیگر مأموران تحقیق را مورد توجه قرار دهد، تصمیم‌گیری در مورد ایراد اتهام مناسب یا صدور حکم نهایی بر عهده‌ی خدمات دادستانی بی‌سی و در راستای این سیاست‌گذاری باقی می‌ماند.

### تصمیمات مثبت و ذخیره شده

تصمیمات مبنی بر توقف دادرسی یا موافقت با یک توافق منعقد از طریق مذاکره برای حل و فصل موضوع از جمله اعمال تحت اختیار دادستان می‌باشند. در حالی که دلایل چنین تصمیماتی باید در پرونده نماینده دادستانی ثبت شود، نماینده دادستان نباید چنین دلایلی را برای هیچ کس خارج از خدمات دادستانی برینیش کلمبیا فاش کند، مگر این‌که این کار در تبعیت از سیاست درخواست اطلاعات از اشخاص ثالث باشد ([INF 1](#))).

### رد توافقات

رد هر گونه توافقات در مورد تصمیم‌گیری می‌بایست بسیار نادر باشد. رد توافقات معمولاً باید تنها زمانی در نظر گرفته شود که نماینده‌ی منطقه‌ای دادستان و دستیار معاون دادستان کل اطمینان حاصل کنند که توافق بر سر تصمیم در مورد پرونده می‌تواند باعث بدنامی دستگاه دادگستری شود. اگر چنین باشد، در اتخاذ تصمیم به رد یا عدم رد باید بررسی شود که تا چه اندازه امکان دارد که متهم به موضع اولیه‌اش بازگردانده شود، و بررسی شود که آیا رد توافق باعث بی اعتبار شدن دستگاه دادگستری می‌گردد یا خیر، و اینکه آیا امکان واقع‌بینانه‌ای برای اعلام سوء استفاده از روند دادرسی توسط دادگاه وجود دارد یا خیر.

### متهمانی که وکیل ندارند

به طور کلی، نماینده‌ی دادستان معمولاً باید برای بحث در مورد تصمیم‌گیری با متهمانی که وکیل ندارند بسیار محتاطانه عمل نماید. قبل از تصمیم‌گیری نماینده‌ی دادستان معمولاً باید متهم را تشویق کند که برای کمک به بحث در مورد تصمیم‌گیری با یک وکیل مشورت کند. با این حال، اگر متهم نخواهد از مشاوره‌ی وکیل کمک بگیرد، و بخواهد که خودش در مورد تصمیم‌گیری بحث کند، نماینده‌ی دادستان معمولاً باید شخص ثالثی را تعیین نماید که در طول بحث‌ها حاضر باشد یا بحث‌ها را به صورت مکتوب انجام دهد. مگر آنکه این کار به طور منطقی قابل انجام نباشد. نماینده‌ی دادستان باید اطمینان حاصل کند که بحث‌ها در پرونده ضبط می‌شوند.